

**Zeitschrift:** Générations  
**Herausgeber:** Générations, société coopérative, sans but lucratif  
**Band:** - (2016)  
**Heft:** 81

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

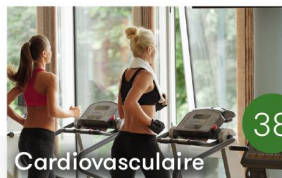
53



Voyages



12



Cardiovasculaire

38



17



20



Mgr Schwery



Les lauréats du casting

EN COUVERTURE

24 **STÉPHANE BERN**  
Avec humour et élégance, il s'est taillé une place de roi dans le paysage audiovisuel français.



L'ACTU

- 12 **MA PETITE ROBE**  
Nous avons tous un souvenir lié à un habit d'été. Témoignages.
- 16 **LE DÉBAT**  
Le site de locations entre particuliers, Airbnb, doit-il être freiné ?
- 17 **LE CASTING**  
Découvrez les lauréats 2016 !
- 20 **QUE SONT-ILS DEVENUS ?**  
Le cardinal Henri Schwery vit paisiblement à St-Léonard (VS).
- 22 **LE DÉFI**  
Les plantes sauvages comestibles, c'est la spécialité de Ruth et d'Onorio Petralia.

30 **NOTRE QUIZZ JO**  
En août, Rio accueillera les Jeux olympiques. Testez vos connaissances !

SANTÉ & BIEN-ÊTRE

- 33 **LONGÉVITÉ**  
Les pistes pour toujours mieux vieillir sont de plus en plus nombreuses. Explications.
- 38 **CARDIOVASCULAIRE**  
Après un ennui cardiaque, il importe de suivre un programme médical de réadaptation.
- 40 **INFOGRAPHIE**  
Comment bronze-t-on ?
- 41 **MAUVAISES ODEURS**  
En été, nos pieds transpirent beaucoup.
- 42 **RYTHMIQUE DALCROZE**  
Découvrez les bienfaits de cette méthode éprouvée !

DROIT & ARGENT

- 45 **DONNÉES PRIVÉES**  
Sur internet, vos données sont épiées, souvent à des fins publicitaires. Comment se défendre.
- 48 **IMMOBILIER**  
Investir dans la pierre, pourquoi pas, mais sous quelle forme ?
- 50 **PRO SENECTUTE**  
Partez à la découverte de lieux insolites !
- 52 **SUCCESSION**  
L'utilité d'un exécuteur testamentaire.

MULTIMÉDIA

- 53 **VOYAGES**  
Des applications vous faciliteront la vie à l'étranger.
- 54 **ROBOTS**  
Les aspirateurs robotisés, autrement dit autonomes, sont-ils vraiment utiles ?

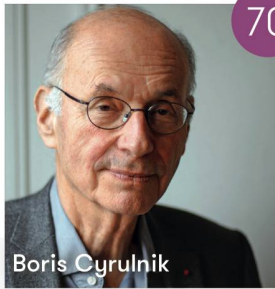
Wolodja Jentsch, Philippe Pachet, Denis Komann, Dorshock et Martiáav

66



Lisa Simone

70



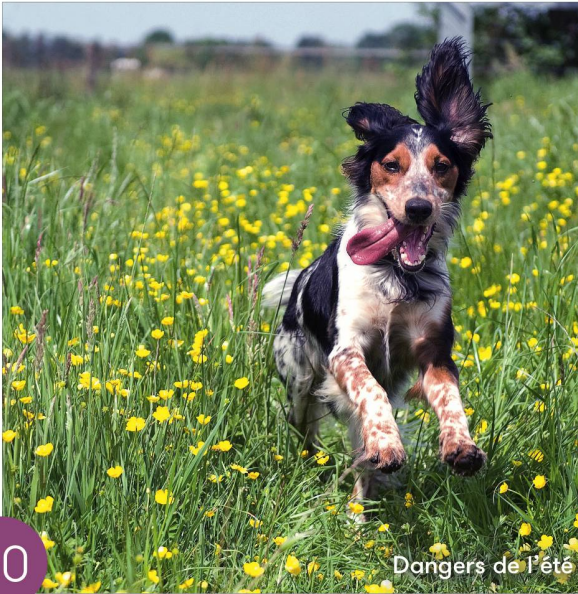
Boris Cyrulnik

76



Sicile

60



Dangers de l'été

## LOISIRS &amp; MAISON

- 55 **VACANCES**  
Echanger sa maison pour voyager à bon compte.
- 59 **ARBRE GÉNÉALOGIQUE**  
de Yann Lambiel.
- 60 **CHIENS**  
Attention aux vipères et autres dangers de l'été.
- 61 **RECETTE**  
Raviolis et aux aubergines et à la menthe.
- 62 **INTERGÉNÉRATIONNEL**  
Fabriquez un mikado géant avec vos petits-enfants !
- 64 **LITTÉRATURE**  
Un récit de Mary Anna Barbey.
- 65 **TV-DVD**  
Ces acteurs ont une bonne « bouille ».

66 **JAZZ**

Fille de Nina Simone, Lisa est aussi une grande chanteuse.

68 **THÉÂTRE**

Equilibre-Nuithonie renforce son soutien à la création.

69 **MUSIQUE**

140 chanteurs sur scène pour interpréter les *Carmina Burana*.

70 **LITTÉRATURE**

Boris Cyrulnik parle de son dernier-né.

## LES VOYAGES

75 **AU FIL DE L'EAU**

Partiren croisières sur le Rhin et la Moselle.

76 **SICILE**

Le sol volcanique entourant l'Etna donne des fruits et des légumes exceptionnels.

## LES RENDEZ-VOUS

- 08 **La chronique**  
d'Isabelle Guisan
- 09 **Le courrier**  
des lecteurs
- 11 **La Suisse en bref**
- 29 **Le monde en bref**
- 31 **Sur notre site web**
- 32 **Les Fantaisies**  
de Jean-François Duval
- 36 **Santé en bref**
- 72 **Les coups de cœur**  
du libraire
- 73 **Parfum de nature**  
par Julien Perrot
- 79 **Le Club**
- 81 **Les bons plans**
- 86 **Petites annonces**
- 90 **La photo**  
Notre histoire en images